

w sprawie: zmiany Uchwały Nr XXV/203/20 Rady Miejskiej w Świętochłowicach z dnia 26 lutego 2020 r. w sprawie Wieloletniej Prognozy Finansowej Miasta Świętochłowice na lata 2020 –2031

Na podstawie art. 226, art. 227, art. 228, art. 229, art. 230 ust. 1 i 6, art. 231 i art. 232 ust. 2 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (Dz.U. z 2019 r., poz. 869 z późn. zm.), art. 18 ust. 2 pkt 15 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz.U. z 2020 r., poz. 713) oraz w związku z art. 91 i 92 ust. 1 pkt 1 ustawy o samorządzie powiatowym (Dz.U. z 2020 r., poz. 920)

**Rada Miejska w Świętochłowicach
postanawia:**

§ 1

Zmienić Uchwałę Nr XXV/203/20 Rady Miejskiej w Świętochłowicach z dnia 26 lutego 2020 r. w sprawie Wieloletniej Prognozy Finansowej Miasta Świętochłowice na lata 2020–2031 w taki sposób, że Załącznik nr 2 „Wykaz przedsięwzięć do WPF” otrzymuje brzmienie określone w **Załączniku nr 1** do niniejszej uchwały.

§ 2

Objaśnienia zmian wartości przyjętych do Wieloletniej Prognozy Finansowej Miasta Świętochłowice na lata 2020 –2031 zawarte są w **Załączniku nr 2** do niniejszej uchwały.

§ 3

Wykonanie uchwały powierza się Prezydentowi Miasta.

§ 4

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

PRZEWODNICZĄCY RADY MIEJSKIEJ
W ŚWIĘTOCHŁOWICACH


Zbigniew Nowak

kwoty w zł

L.p.	Nazwa i cel	Jednostka odpowiedzialna lub koordynująca	Okres realizacji		Łączne nakłady finansowe	Limit 2020	Limit 2021	Limit 2022	Limit 2023	Limit 2024
			Od	Do						
1	Wydatki na przedsięwzięcia-ogółem (1.1+1.2+1.3)				133 470 124,12	20 382 356,91	50 548 513,13	21 612 687,92	20 328 570,44	6 740 000,00
1.a	- wydatki bieżące				22 350 165,56	7 888 702,78	2 456 450,03	833 136,50	242 993,10	0,00
1.b	- wydatki majątkowe				111 119 958,56	12 493 654,13	48 092 063,10	20 779 551,42	20 085 577,34	6 740 000,00
1.1	Wydatki na programy, projekty lub zadania związane z programami realizowanymi z udziałem środków, o których mowa w art.5 ust.1 pkt 2 i 3 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (Dz.U.Nr 157, poz 1240,z późn zm.), z tego:				92 089 261,61	10 822 695,91	47 774 780,03	19 112 687,92	13 128 570,44	0,00
1.1.1	- wydatki bieżące				6 408 462,65	2 546 541,78	2 122 623,03	683 136,50	242 993,10	0,00
1.1.1.1	"Coby starszikom żyło się lepiej - kompleksowe usługi senioralne dla mieszkańców Świętochłowic" -	OŚRODEK POMOCY SPOŁECZNEJ	2018	2021	2 083 658,94	761 550,85	1 041 474,02	0,00	0,00	0,00
1.1.1.2	"Jestem zawodowcem, jestem Europejczykiem" -	Zespół Szkół Technicznych i Zawodowych	2019	2021	251 230,00	128 730,00	122 500,00	0,00	0,00	0,00
1.1.1.3	NOWE SZANSE I MOŻLIWOŚCI -	OŚRODEK POMOCY SPOŁECZNEJ	2020	2022	1 320 120,00	573 590,00	404 950,00	341 580,00	0,00	0,00
1.1.1.4	Udany start w dorosłe życie - wsparcie dla uczniów ZSS w Świętochłowicach -	Zespół Edukacji Wspomagającej	2019	2021	227 327,71	207 698,22	11 823,01	0,00	0,00	0,00
1.1.1.5	Rodzina - bezcenny kapitał -	OŚRODEK POMOCY SPOŁECZNEJ	2020	2022	517 562,50	323 525,00	151 025,00	43 012,50	0,00	0,00
1.1.1.6	Śląska Karta Usług Publicznych	URZĄD MIEJSKI	2010	2020	31 476,37	1 852,00	0,00	0,00	0,00	0,00
1.1.1.7	"Utworzenie nowych miejsc opieki nad dziećmi do lat 3 w Świętochłowicach szansą na powrót do pracy" -	ZESPÓŁ OPIEKI NAD DZIEĆMI W WIEKU DO LAT 3	2020	2022	698 646,00	15 001,00	385 101,00	298 544,00	0,00	0,00
1.1.1.8	Zaspokajanie specjalnych potrzeb i marzeń świętochłowickich przedszkolaków -	MIEJSKI ZARZĄD OŚWIATY	2019	2021	432 831,79	392 487,25	5 750,00	0,00	0,00	0,00
1.1.1.9	"Przebudowa i remont dawnego budynku ambulatorium przy ul. Szpitalnej 2 na potrzeby Muzeum Powstań Śląskich w Świętochłowicach" -	URZĄD MIEJSKI	2020	2023	242 993,10	0,00	0,00	0,00	242 993,10	0,00
1.1.1.10	"Rozwijam zawodowe skrzydła" -	Zespół Szkół Technicznych i Zawodowych	2018	2020	289 251,24	140 496,90	0,00	0,00	0,00	0,00
1.1.1.11	Szkoła to wiedza - praktyka to umiejętność - razem to zawód - etap 1 -	Zespół Szkół Technicznych i Zawodowych	2017	2020	313 365,00	1 610,56	0,00	0,00	0,00	0,00
1.1.2	- wydatki majątkowe				85 680 798,96	8 276 154,13	45 652 157,00	18 429 551,42	12 885 577,34	0,00
1.1.2.1	Budowa punktu selektywnego zbierania odpadów komunalnych przy ul. Szpitalnej w Świętochłowicach wraz z kampanią informatyczno - edukacyjną -	URZĄD MIEJSKI	2018	2020	153 108,00	136 257,00	0,00	0,00	0,00	0,00
1.1.2.2	Poprawa jakości środowiska miejskiego Gminy Świętochłowice- remediacja terenów zdegradowanych i zanieczyszczonych w rejonie stawu "Kalina" wraz z przywróceniem jego biologicznej aktywności	URZĄD MIEJSKI	2015	2023	69 889 790,34	3 507 343,77	35 334 788,08	18 016 463,15	12 885 577,34	0,00

L.p.	Limit 2025	Limit zobowiązań
1	2 346 000,00	43 884 208,17
1.a	0,00	5 663 929,04
1.b	2 346 000,00	38 220 279,13
1.1	0,00	22 832 654,44
1.1.1	0,00	5 271 369,27
1.1.1.1	0,00	1 803 024,87
1.1.1.2	0,00	154 374,70
1.1.1.3	0,00	1 320 120,00
1.1.1.4	0,00	133 235,00
1.1.1.5	0,00	517 562,50
1.1.1.6	0,00	0,00
1.1.1.7	0,00	698 646,00
1.1.1.8	0,00	259 305,64
1.1.1.9	0,00	242 993,10
1.1.1.10	0,00	140 496,90
1.1.1.11	0,00	1 610,56
1.1.2	0,00	17 561 285,17
1.1.2.1	0,00	136 257,00
1.1.2.2	0,00	6 214 672,34

L.p.	Nazwa i cel	Jednostka odpowiedzialna lub koordynująca	Okres realizacji		Łączne nakłady finansowe	Limit 2020	Limit 2021	Limit 2022	Limit 2023	Limit 2024
			Od	Do						
1.1.2.3	Termomodernizacja budynku Przedszkola Miejskiego nr 9 -	URZĄD MIEJSKI	2019	2020	4 415 000,36	4 404 053,36	0,00	0,00	0,00	0,00
1.1.2.4	Utworzenie sal do praktycznej nauki zawodu wraz z zakupem wyposażenia i usunięciem barier dla niepełnosprawnych w Zespole Szkół Technicznych i Zawodowych -	URZĄD MIEJSKI	2016	2021	3 037 308,69	4 000,00	2 910 202,64	0,00	0,00	0,00
1.1.2.5	Zaspokajanie specjalnych potrzeb i marzeń świętochłowickich przedszkolaków -	MIEJSKI ZARZĄD OŚWIATY	2019	2021	40 500,00	40 500,00	0,00	0,00	0,00	0,00
1.1.2.6	Termomodernizacja budynku OSiR "Skalka" w Świętochłowicach -	URZĄD MIEJSKI	2017	2021	4 970 950,75	124 000,00	4 740 553,73	0,00	0,00	0,00
1.1.2.7	"Przebudowa i remont dawnego budynku ambulatorium przy ul. Szpitalnej 2 na potrzeby Muzeum Powstań Śląskich w Świętochłowicach" -	URZĄD MIEJSKI	2020	2023	1 376 960,90	0,00	963 872,63	413 088,27	0,00	0,00
1.1.2.8	Poprawa efektywności energetycznej oświetlenia poprzez wymianę istniejącego oświetlenia ulicznego na nowe w technologii LED w wybranych rejonach miasta Świętochłowice -	URZĄD MIEJSKI	2019	2021	1 587 202,92	0,00	1 552 762,92	0,00	0,00	0,00
1.1.2.9	"Utworzenie nowych miejsc opieki nad dziećmi do lat 3 w Świętochłowicach szansą na powrót do pracy" -	ZESPÓŁ OPIEKI NAD DZIEĆMI W WIEKU DO LAT 3	2020	2022	209 977,00	60 000,00	149 977,00	0,00	0,00	0,00
1.2	Wydatki na programy, projekty lub zadania związane z umowami partnerstwa publiczno-prywatnego, z tego:				0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
1.2.1	- wydatki bieżące				0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
1.2.2	- wydatki majątkowe				0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
1.3	Wydatki na programy, projekty lub zadania pozostałe (inne niż wymienione w pkt 1.1 i 1.2), z tego				41 380 862,51	9 559 661,00	2 773 733,10	2 500 000,00	7 200 000,00	6 740 000,00
1.3.1	- wydatki bieżące				15 941 702,91	5 342 161,00	333 827,00	150 000,00	0,00	0,00
1.3.1.1	Dekorowanie świąteczne miasta -	URZĄD MIEJSKI	2018	2022	533 738,89	150 000,00	150 000,00	150 000,00	0,00	0,00
1.3.1.2	Odbiór i zagospodarowanie zmieszanych odpadów komunalnych oraz odbiór selektywnie zebranych odpadów komunalnych i zielonych odpadów komunalnych ze wszystkich nieruchomości, na których nie zamieszkuje mieszkaniec położonych w granicach administracyjnych Gminy Świętochłowice -	URZĄD MIEJSKI	2018	2021	3 308 883,00	1 102 961,00	183 827,00	0,00	0,00	0,00
1.3.1.3	Realizacja zadania publicznego z zakresu wspierania rodziny i systemu pieczy zastępczej pod tytułem "Prowadzenie placówek opiekuńczo-wychowawczych typu socjalizacyjnego dla dzieci z terenu Świętochłowic" -	OŚRODEK POMOCY SPOŁECZNEJ	2018	2020	11 839 304,52	4 039 200,00	0,00	0,00	0,00	0,00
1.3.1.4	Utrzymanie sieci szerokopasmowej na terenie Miasta Świętochłowice wraz z punktami dostępu Hot-spot	URZĄD MIEJSKI	2016	2020	259 776,50	50 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00
1.3.2	- wydatki majątkowe				25 439 159,60	4 217 500,00	2 439 906,10	2 350 000,00	7 200 000,00	6 740 000,00
1.3.2.1	Przebudowa wraz z rozbudową układu komunikacyjnego ul. Przemysłowej wraz z połączeniem do drogi wojewódzkiej DW 902 (DTS) -	URZĄD MIEJSKI	2020	2025	4 800 000,00	154 000,00	400 000,00	500 000,00	100 000,00	1 300 000,00
1.3.2.2	Projekt rozbudowy dróg powiatowych ulicy Katowickiej oraz ulicy Wojska Polskiego wraz z budową zintegrowanego centrum przesiadkowego "Mijanka w Świętochłowicach" -	URZĄD MIEJSKI	2016	2021	1 608 619,60	650 000,00	812 866,10	0,00	0,00	0,00
1.3.2.3	Przebudowa ul. Łagiewnickiej -	URZĄD MIEJSKI	2020	2024	9 840 000,00	50 000,00	200 000,00	550 000,00	5 600 000,00	3 440 000,00
1.3.2.4	Przebudowa ulicy Metalowców wraz z przebudową ronda im. św. Jana Pawła II i peronów komunikacji zbiorowej w Świętochłowicach -	URZĄD MIEJSKI	2019	2020	3 145 000,00	3 145 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00
1.3.2.5	Rozbudowa układu komunikacyjnego w rejonie ulic Uroczysko i Krasickiego w Świętochłowicach -	URZĄD MIEJSKI	2020	2024	5 300 000,00	200 000,00	300 000,00	1 300 000,00	1 500 000,00	2 000 000,00

L.p.	Limit 2025	Limit zobowiązań
1.1.2.3	0,00	419 898,64
1.1.2.4	0,00	2 910 202,64
1.1.2.5	0,00	0,00
1.1.2.6	0,00	4 740 553,73
1.1.2.7	0,00	1 376 960,90
1.1.2.8	0,00	1 552 762,92
1.1.2.9	0,00	209 977,00
1.2	0,00	0,00
1.2.1	0,00	0,00
1.2.2	0,00	0,00
1.3	2 346 000,00	21 051 553,73
1.3.1	0,00	392 559,77
1.3.1.1	0,00	342 559,77
1.3.1.2	0,00	0,00
1.3.1.3	0,00	0,00
1.3.1.4	0,00	50 000,00
1.3.2	2 346 000,00	20 658 993,96
1.3.2.1	2 346 000,00	4 646 865,00
1.3.2.2	0,00	130 963,06
1.3.2.3	0,00	9 840 000,00
1.3.2.4	0,00	14 125,90
1.3.2.5	0,00	5 300 000,00

L.p.	Nazwa i cel	Jednostka odpowiedzialna lub koordynująca	Okres realizacji		Łączne nakłady finansowe	Limit 2020	Limit 2021	Limit 2022	Limit 2023	Limit 2024
			Od	Do						
1.3.2.6	"Ogród - Sport to zdrowie" -	URZĄD MIEJSKI	2020	2021	196 850,00	4 200,00	192 650,00	0,00	0,00	0,00
1.3.2.7	Zielona enklawa Lipin dla dzieci i dorosłych - plac zabaw dla dzieci i miejsce relaksu dorosłych -	URZĄD MIEJSKI	2020	2021	203 870,00	7 800,00	196 070,00	0,00	0,00	0,00
1.3.2.8	Modernizacja placu zabaw przy ul. Kościelnej w Chropaczowie -	URZĄD MIEJSKI	2020	2021	344 820,00	6 500,00	338 320,00	0,00	0,00	0,00

L.p.	Limit 2025	Limit zobowiązań
1.3.2.6	0,00	192 650,00
1.3.2.7	0,00	196 070,00
1.3.2.8	0,00	338 320,00

PRZEWODNICZĄCY RADY MIEJSKIEJ
W ŚWIĘTOCHŁOWICACH


Zbigniew Nowak

OBJAŚNIENIA DO ZMIANY WIELOLETNIEJ PROGNOZY FINANSOWEJ

MIASTA ŚWIĘTOCHŁOWICE

W załączniku nr 2 „Wykaz przedsięwzięć do WPF” dokonano następujących zmian w zakresie:

- **wydatków bieżących na programy, projekty lub zadania związane z programami realizowanymi z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 uofp:**

- **poz. 1.1.1.7** do wykazu przedsięwzięć do WPF wprowadzono nowe przedsięwzięcie wieloletnie „**Utworzenie nowych miejsc opieki nad dziećmi do lat 3 w Świętochłowicach szansą na powrót do pracy**”. Celem projektu jest zwiększenie na terenie miasta Świętochłowice dostępności do usług opiekuńczych nad dziećmi do 3 lat dla osób sprawujących nad nimi opiekę tj. rodziców lub opiekunów prawnych oraz ułatwienie powrotu na rynek pracy rodzicom/opiekunom prawnym, poprzez utworzenie 40 nowych miejsc opieki nad dziećmi w wieku do lat 3. W ramach projektu planuje się utworzyć i doposażyć dwa kluby dziecięce. Projekt ma być realizowany w latach 2020 -2022. Planuje się, że łączne nakłady finansowe na realizację zadania wyniosą 698.646,00 zł (wydatki bieżące) oraz 209.977,00 zł (wydatki majątkowe).

Przewidywane jest dofinansowanie ww. projektu:

- ze środków Unii Europejskiej w wysokości 569.512,00 zł (dochody bieżące) i 202.817,00 (dochody majątkowe),

- ze środków budżetu państwa w wysokości 20.099,00 zł (dochody bieżące) i 7.160,00 zł (dochody majątkowe).

- **wydatków majątkowych na programy, projekty lub zadania związane z programami realizowanymi z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 uofp:**

- **poz. 1.1.2.6** w przedsięwzięciu wieloletnim „**Termomodernizacja budynku OSiR „Skalka” w Świętochłowicach**” zmiany dotyczą uaktualnienia łącznych nakładów finansowych na realizację zadania do kwoty 4.970.950,75 zł (↓ o 0,02 zł) przy jednoczesnej zmianie limitu wydatków w 2020 roku (↓ o 76.000,00 zł) i w 2021 roku (↑ o 76.000,00 zł) – środki budżetu miasta. Ponadto w 2021 roku planowana jest zmiana przewidywanego finansowania zadania polegająca na zmniejszeniu finansowania środkami pochodzącymi z UE (↓ o 370.657,39 zł) a zwiększeniu finansowania środkami budżetu państwa (↑ o 370.657,39 zł).

- poz. 1.1.2.8 w przedsięwzięciu wieloletnim „Poprawa efektywności energetycznej oświetlenia poprzez wymianę istniejącego oświetlenia ulicznego na nowe w technologii LED w wybranych rejonach miasta Świętochłowice” skorygowano wyłącznie kwotę limitu zobowiązań.

- poz. 1.1.2.9 do wykazu przedsięwzięć do WPF wprowadzono nowe przedsięwzięcie wieloletnie „Utworzenie nowych miejsc opieki nad dziećmi do lat 3 w Świętochłowicach szansą na powrót do pracy”. Zadanie zostało szczegółowo opisane w poz. 1.1.1.7.

- **wydatków bieżących na programy, projekty lub zadania pozostałe:**

- poz. 1.3.1.1 w zadaniu wieloletnim „Dekorowanie świąteczne miasta” zmiany dotyczą: wydłużenia okresu realizacji zadania do 2022 roku, zwiększenia łącznych nakładów finansowych do kwoty 533.738,89 (↑ o 300.000,00 zł) przy jednoczesnym wprowadzeniu limitu wydatków w latach 2021 (↑ o 150.000 zł) i 2022 (↑ o 150.000,00 zł).

- **wydatków majątkowe na programy, projekty lub zadania pozostałe:**

- poz. 1.3.2.4 w zadaniu wieloletnim „Przebudowa ulicy Metalowców wraz z przebudową ronda im. Św. Jana Pawła II i peronów komunikacji zbiorowej w Świętochłowicach” zmiany dotyczą zmniejszenia łącznych nakładów finansowych do kwoty 3.145.000,00 (↓ o 80.000,00 zł) przy jednoczesnym zmniejszeniu o tą kwotę limitu wydatków w 2020 roku.

- poz. 1.3.2.6 do wykazu przedsięwzięć do WPF wprowadzono przedsięwzięcie wieloletnie „Ogród – Sport to zdrowie”. Celem zadania przewidzianego do realizacji w ramach Budżetu Obywatelskiego 2020 jest utworzenie przestrzeni umożliwiającej dzieciom właściwy rozwój fizyczny oraz psychiczny poprzez aktywny wypoczynek. W celu spełnienia ww. założeń przewidziano podniesienie walorów użytkowych (w tym poprawy bezpieczeństwa użytkowania) oraz estetycznych istniejącego zagospodarowania terenu, poprzez jego przebudowę, w ramach której założono m.in.:

- rozbiórkę części istniejących nawierzchni oraz wykonanie nowych nawierzchni bezpiecznych oraz utwardzonego ciągu pieszego,

- demontaż zużytych oraz nie spełniających obecnych norm bezpieczeństwa urządzeń zabawowych oraz elementów małej architektury,

- przeniesienie części istniejących (kolidujących) urządzeń zabawowych,

- doposażenie placu zabaw o nowe urządzenia zabawowe oraz elementy małej architektury,

- częściową wymianę istniejącego ogrodzenia terenu.

Projekt ma być realizowany w latach 2020 -2021. Planuje się, że łączne nakłady finansowe na realizację zadania wyniosą 196.850,00 zł. Planowane jest finansowanie zadania wyłącznie środkami budżetu miasta.

- **poz. 1.3.2.7** do wykazu przedsięwzięć do WPF wprowadzono przedsięwzięcie wieloletnie „**Zielona enklawa Lipin dla dzieci i dorosłych - plac zabaw dla dzieci i miejsce relaksu dorosłych**”. Celem zadania przewidzianego do realizacji w ramach Budżetu Obywatelskiego 2020 jest stworzenie mieszkańcom w różnym przedziale wiekowym miejsca do aktywnego wypoczynku. W celu spełnienia ww. założeń przewidziano podniesienie walorów użytkowych oraz estetycznych istniejącego zagospodarowania terenu poprzez jego przebudowę, w ramach której założono m.in.:

- montaż urządzeń małej architektury w podziale na strefy: zabawa, fitness, gry, sprzężynowce,
- wykonanie nawierzchni bezpiecznych w miejscu projektowanych urządzeń zabawowych.

Projekt ma być realizowany w latach 2020 -2021. Planuje się, że łączne nakłady finansowe na realizację zadania wyniosą 203.870,00 zł. Planowane jest finansowanie zadania wyłącznie środkami budżetu miasta.

- **poz. 1.3.2.8** do wykazu przedsięwzięć do WPF wprowadzono przedsięwzięcie wieloletnie „**Modernizacja placu zabaw przy ul. Kościelnej w Chropaczowie**”. Celem zadania przewidzianego do realizacji w ramach Budżetu Obywatelskiego 2020 jest stworzenie dzieciom miejsca do aktywnego wypoczynku, zapewniając tym samym ich właściwy rozwój fizyczny oraz psychiczny. Przedmiotowy plac zabaw przeznaczony zostanie dla dzieci starszych tj. w wieku od 5 do 14 lat. W celu spełnienia ww. założeń przewidziano podniesienie walorów użytkowych (w tym poprawy bezpieczeństwa użytkownika) oraz estetycznych istniejącego zagospodarowania terenu, poprzez jego przebudowę, w ramach której założono m.in.:

- wymianę nawierzchni ciągu pieszego biegnącego w centralnej części skweru,
- demontaż zużytych i/lub nie spełniających obecnych norm bezpieczeństwa urządzeń zabawowych oraz elementów małej architektury,
- wyposażenie placu zabaw w nowe urządzenia zabawowe (linowe) oraz elementy małej architektury,
- wykonanie nawierzchni bezpiecznych w miejscu projektowanych urządzeń zabawowych,
- remont istniejących nawierzchni trawiastych poprzez ich profilowanie oraz wykonanie nowych trawników.

Projekt ma być realizowany w latach 2020 -2021. Planuje się, że łączne nakłady finansowe na realizację zadania wyniosą 344.820,00 zł. Planowane jest finansowanie zadania wyłącznie ze środków budżetu miasta.

Zmiany dochodów i wydatków w Wieloletniej Prognozie Finansowej Miasta Świętochłowice na lata 2020 – 2031 wynikające z uaktualnienia wykazu przedsięwzięć zostaną uwzględnione w następnym akcie zmieniającym załącznik nr 1 „Wieloletnia Prognoza Finansowa” do Uchwały Nr XXV/203/20 Rady Miejskiej w Świętochłowicach z dnia 26 lutego 2020 r. w sprawie Wieloletniej Prognozy Finansowej Miasta Świętochłowice na lata 2020 – 2031.